

# Фразовые глаголы с "bring"

## Bring About

- **bring something about**

1. вызывать, быть причиной, влечь за собой что-либо:

- *Sanctions haven't brought about a change in the Kremlin's position.* – Санкции не привели к изменению позиции Кремля.
- *So certain is it that the repentance which is brought about by the mere apprehensions of death wears off as those apprehensions wear off, and deathbed repentance, or storm repentance, which is much the same, is seldom true.*<sup>[1]</sup> – Настолько уверенным является то, что покаяние, вызванное простыми опасениями смерти, стирается по мере того, как стираются эти опасения, и раскаяние на смертном одре, или покаяние в шторме, что во многом похоже, редко бывает настоящим.

## Bring (A)round

- **bring somebody (a)round**<sup>[1]</sup>

1. привести кого-либо в чувство:

- *Some water may bring him round.* – Немного воды может привести его в чувства.

## Bring Back

- **bring something back** (to something / somewhere)

1. возвращать что-либо (куда-либо); возвращаться к чему-либо:

- *He still hasn't brought back my book (to me).* – Он до сих пор не вернул (мне) мою книгу.
- *The cool brought me back to myself.* – Прохлада позволила мне прийти в себя.

2. приносить что-либо (к себе, по возвращении):

- *The hat was the only thing I brought back home (with me) from the tour.* – Шляпа была единственной вещью, которую я привёз домой (с собой) из тура.

- **bring something back** (to memory)

1. воскрешать в памяти, напоминать что-либо:

- *Watching her dance brought back those close feelings of caring and protectiveness that I once held for her.* – Её танец вернул те близкие чувства заботы и защиты, которые я когда-то испытывал к ней.

## Bring Down

- **bring somebody down**

1. приводить в уныние, расстроить:

- *Don't bring me down.* – Не расстраивай меня.

- **bring something down** (to some level)

1. снизить, сбить, довести что-либо (до некоторого уровня):

- *Can you bring down the price to maybe \$45-50 please?* – Можете ли вы снизить цену до 45-50 долларов, пожалуйста?

## Bring Forth

- **bring something forth**

1. производить, рождать, приносить урожай чего-либо:

- *The try brought forth no results.* – Попытка не принесла результатов.

## Bring In

- **bring something in**

1. подвести, завести (о коммуникациях):

- *They want 2000 to bring in the cable from the nearest shield.* – Они хотят 2000 за подвод кабеля от ближайшего щита.

2. привести (в качестве примера, факта):

- *I can't bring in any example.* – Я не могу привести чего-нибудь в качестве примера.

3. приносить прибыль:

- *I'm bringing in four hundred dollars a week.* – Я зарабатываю четыреста долларов в неделю.

## Bring Into

- **bring somebody or something into** some action or state

1. побуждать, приводить в какое-либо действие или состояние; см. тж. "[Call Into](#)":

- *to bring into action* – вводить в бой, в дело; приводить в действие
- *to bring into being* – вводить в действие; вызывать к жизни, создавать
- *to bring into play* – приводить в действие
- *to bring into step* – согласовывать; синхронизировать

## Bring Out

- **bring something out**

1. выявлять что-либо:

- *Crafting brings out the artist in all of us.* – Творчество выявляет художника во всех нас.

2. выпускать (в свет) что-либо:

- *He's just brought out his new book.* – Он только что опубликовал свою новую книгу.

## Bring Over

- **bring somebody over**

1. переубедить; обратить, переманить кого-либо:

- *We need to bring him over to our side.* – Мы должны привлечь его на нашу сторону.
- *What brought him over to this opinion?* – Что привело его к такому мнению?

2. приводить; перен. быть причиной чьего-либо текущего положения или состояния:

- *What brought him over to see me?* – Что привело его ко мне?

## Bring To

- **bring someone to oneself**

1. привести в чувство, прийти в себя:

- *I was frightened myself, but when I saw the girl in such a terrible agony, it brought me a little to myself, and I began to talk to her and put her in a little hope.*<sup>[2]</sup> – Я сама была напугана, но когда я увидела девушку в такой ужасной агонии, это немного подействовало на меня, и я заговорила с ней, чтобы вселить в нее небольшую надежду.

## Bring Up

- **bring someone up**

1. расти; растить, воспитывать:

- *She brought up six children.* – Она воспитала шестерых детей.
- *She was brought up by her father.* – Её воспитывал отец.
- *He brings up his children to be polite.* – Он воспитывает своих детей быть вежливыми.
- *I was brought up on a farm.* – Я вырос на ферме.
- *We bring up our children on a staple of competing for success that leads to all kind of mental problems.* – Мы воспитываем наших детей на основе конкуренции за

успех, что приводит ко всевозможным психическим проблемам.

2. упоминать, поднимать тему о чём-либо:

- *He's always bringing up his age.* – Он всегда ссылается на свой возраст.
- *Don't bring me up around him. / Don't bring me up in front of him.* – Не упоминай обо мне в его присутствии.

• **bring up** about something

1. упоминать, поднимать тему о чём-либо:

- *Then added, "And Teddy, don't bring up about Garrett when you talk to Stephen."*<sup>[3]</sup>  
– Затем добавил: «И, Тедди, не упоминай о Гарретте, когда говоришь со Стивенном».

**См. также**

- [Классификация и употребление фразовых глаголов.](#)

**Примечания**

<sup>1)</sup> См. [Around vs. Round](#).

**Упоминания**

<sup>1.</sup> <sup>2)</sup> Daniel Defoe. "*The Fortunate Mistress*"

<sup>3)</sup> Anne-Marie Legan. "*Hauntings of Golconda*"

From:

<https://esl.wiki/> - **ESL.Wiki**

Permanent link:

[https://esl.wiki/ru/phrasal\\_verbs/bring](https://esl.wiki/ru/phrasal_verbs/bring)

Last update: **10.12.2021 13:01**

